

sorath mehalaa 5 |

Sorat'h, Piąty Mehl:

gun gaavahu pooran abinaasee kaam krodh bikh jaarae |

Sing the Glorious Praises of the Perfect, Imperishable Lord, and the poison of sexual desire and anger shall be burnt away.

Śpiewaj Wielkie Pochwały do Doskonałego, Niezniszczalnego Pana, a każda trucizna seksualnego pragnienia i gniewu zostanie wypalona.

mehaa bikham agan ko saagar saadhoo sang oudhaarae |1|

You shall cross over the awesome, arduous ocean of fire, in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||1||

Przepłyniesz ponad niezwykłym, uciążliwym oceanem ognia, w Saadh Sangacie, Towarzystwie Świętych. ||1||

poorai gur maettiou bharam andhaeraa |

The Perfect Guru has dispelled the darkness of doubt.

Doskonały Guru rozwił ciemność zwątpienia.

bhaj praem bhagath prabh naeraa | rehaao |

Remember God with love and devotion; He is near at hand. ||Pause||

Pamiętaj Boga z miłością i oddaniem; On jest blisko na wyciągnięce ręki. ||pauza||

har har naam nidhaan ras peeaa man than rehae aghaaee |

Drink in the sublime essence, the treasure of the Name of the Lord, Har, Har, and your mind and body shall remain satisfied.

Spijaj wysublimowaną esencję, skarb Imienia Pana, Har, Har, a twój umysł i ciało pozostaną zadowolone.

jath kath poor rehiou paramaesar kath aavai kath jaaee |2|

The Transcendent Lord is totally permeating and pervading everywhere; where would He come from, and where would He go? ||2||

Transcendentalny Pan jest całkowicie przenikający i przesiąkający wszędzie; skąd miałby On przyjść, gdzie miałby pójść?

jap thap sanjam giaan thath baethaa jis man vasai guopaalaa |

One whose mind is filled with the Lord, is a person of meditation, penance, self-restraint and spiritual wisdom, and a knower of reality.

Ten, którego umysł jest wypełniony Panem, jest osobą medytacji, pokuty, samo-wstrzemięźliwości i duchowej mądrości, oraz znawcą rzeczywistości.

naam rathan jin guramukh paaeiaa thaa kee pooran ghaalaa |3|

The Gurmukh obtains the jewel of the Naam; his efforts come to perfect fruition. ||3||

Gurmukh uzyskuje klejnot Naam; jego wysiłki doskonale owocują. |3|

kal kalaes mittae dhukh sagalae kaattee jam kee faasaa |

All his struggles, sufferings and pains are dispelled, and the noose of death is cut away from him.

Wszystkie jego utrudnienia, cierpienia i bóle są rozwiane, a pętla śmierci jest od od niego odcięta.

kahu naanak prabh kirapaa dhaaree man than bheae bigaasaa |4|12|23|

Says Nanak, God has extended His Mercy, and so his mind and body blossom forth. ||4||12||23||

Nanak mówi, Bóg rozszerzył Swoje Miłosierdzie, i tak jego umysł i ciało może rozkwitać naprzód. |4|